

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

IN BANKRUPTCY.

Notices of Receiving Order and First General Meeting of Creditors.

No. 4 of 1931.

Re Wong Shun Wo carrying on business as the Cheung Shun Weaving and Spinning Factory of Nos. 349 to 357 (old number), Portland Street Mongkoktsui in the Dependency of Kowloon in the Colony of Hong Kong.

Petition dated the 23rd day of January, 1931.

Receiving Order dated the 13th day of February, 1931.

NOTICE is hereby given that Thursday, the 26th day of February, 1931, at 10.30 o'clock in the forenoon precisely, has been fixed for the First General Meeting of Creditors in the above matter, to be held at the Official Receiver's Office, Victoria, Hong Kong.

No creditor can vote unless he previously proves his debt at least 24 hours before the Meeting.

Forms of proof can be obtained and filled in at the Official Receiver's Office during the office hours.

At the First General Meeting, the Creditors will be asked to consider whether the debtor firm shall be adjudged bankrupt.

No. 5 of 1931.

Re The Hop Cheong Navigation Co., of No. 69 Connaught Road West, (2nd floor), Victoria in the Colony of Hong Kong, Shipping Merchants.

Petition dated the 3rd day of February, 1931.

Receiving Order dated the 13th day of February, 1931.

NOTICE is hereby given that Thursday, the 26th day of February, 1931, at 11.30 o'clock in the forenoon precisely, has been fixed for the First General Meeting of Creditors, in the above matter, to be held at the Official Receiver's Office, Victoria, Hong Kong.

No Creditor can vote unless he previously proves his debt at least 24 hours before the Meeting.

Forms of proof can be obtained and filled in at the Official Receiver's Office during the office hours.

At the First General Meeting, the Creditors will be asked to consider whether the debtor firm shall be adjudged bankrupt.

Dated the 19th day of February, 1931.

Official Receiver.
E. L. AGASSIZ,

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

PROBATE JURISDICTION.

In the Goods of Henry Joseph Ferris late of No. 49, Shelford Road Portsmouth, in the County of Southampton in the United Kingdom, deceased.

NOTICE is hereby given that the Court has by virtue of the provisions of Section 58 of Ordinance No. 2 of 1897, made an order limiting the time for creditors and others to send in their claims against the above estate to the 15th day of March, 1931.

All Creditors and others are accordingly hereby required to send their claims to the undersigned on or before that date.

Date the 20th day of January, 1931.

DEACONS,
Solicitors for the Administratrix,
No. 1, Des Vœux Road Central,

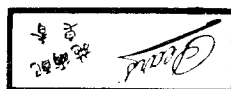
(File No. 53 of 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Trade Marks.

NOTICE is hereby given that A. & F. Pears Limited, of The Soap Works, London Road, Isleworth, Middlesex, England, have, on the 27th day of January, 1931, applied for the registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks viz:—



皂香牌梨



in the name of the said A. & F. Pears Limited, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Marks have been used by the Applicants in respect of the following goods respectively, in the following classes respectively, viz:—

Perfumery (including Toilet Articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap) in Class 48 respectively.

The above two marks are to be associated with each other and with Trade Marks Nos. 41 of 1904, 61 of 1911 and 133 of 1930.

Dated the 20th day of February, 1931.

HASTINGS, DENNY & BOWLEY,
Solicitors for the Applicants,
No. 8, Des Vœux Road Central,

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

PROBATE JURISDICTION

In the Goods of George Hermann Wedekind late of Bryston, Highfield, Upper Norwood in the County of Surrey in the United Kingdom, deceased.

NOTICE is hereby given that the Court has, by virtue of the provisions of Section 58 of Ordinance No. 2 of 1897, made an Order limiting the time for creditors and others to send in their claims against the above estate to the 10th day of March, 1931.

All Creditors and others are accordingly hereby required to send their claims to the undersigned on or before that date.

Dated the 13th day of February, 1931.

DEACONS,
Solicitors for the Executors,
No. 1, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

PROBATE JURISDICTION.

In The Goods of Harry Stanhope Rawson of Ravenwood (formerly known as Aperfield) Ellington Road, Taplow, in the County of Buckingham, in the United Kingdom, deceased.

NOTICE is hereby given that the Court has, by virtue of the provisions of Section 58 of Ordinance No. 2 of 1897, made an order limiting the time for creditors and others to send in their claims against the above estate to the 20th day of March, 1931.

All Creditors and others are accordingly hereby required to send their claims to the undersigned on or before that date.

Dated the 20th day of March, 1931.

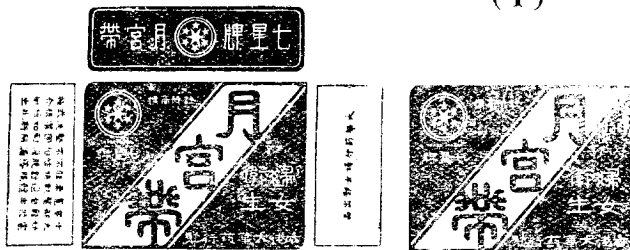
DEACONS,
Solicitors for the Executors,
1, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.

(FILE NO. 398 OF 1930)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Three Trade Marks.

NOTICE is hereby given that Li Koon Luen, of No. 82, First Floor, Queen's Road Central, Victoria, Hong Kong, has, by four applications all dated the 18th day of December, 1930, applied for registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks:—

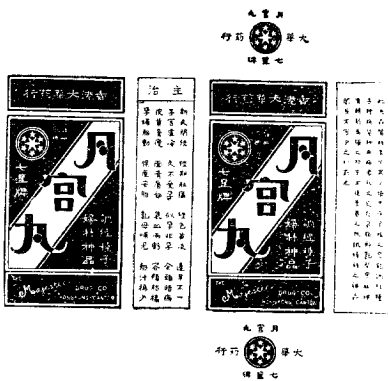
(1)



(2)



(3)



in the name of Li Koon Luen, who claims to be the proprietor thereof.

The above Trade Marks are intended to be used forthwith by the applicant, Mark No. 1 in respect of Sanitary Napkins in Class 11 and Goods manufactured from india-rubber and gutta-percha not included in other classes, in Class 40, and Marks Nos. 2 and 3 in respect of Patent Medicines in Class 3.

Mark No. 1 in Classes 11 and 40 are associated with the "Seven Star" and (月宮) Trade Marks in Classes 11 and 40 of Pending Applications No. 335 of 1930 and Marks Nos. 2 and 3 are associated with each other and with the "Seven Stars" and (月宮) Trade Marks in Class 3 of Pending Applications No. 335 of 1930.

Representations of the above Trade Marks are deposited for inspection in the Office of the Registrar of Trade Marks.

Dated the 16th day of January, 1931.

LI KOON LUEN,
Applicant.

NOTICE.

IN pursuance of Section 3 of the Fraudulent Transfer of Business Ordinance No. 25 of 1923, Notice is hereby given that Tse Heung Po (謝香圃) and Ming Hin Kong (明顯江) both of Victoria, in the Colony of Hong Kong, carrying on business under the style or firm name of The New Victoria Cafe at No 24A, Des Vœux Road Central of Victoria aforesaid, (Ground Floor) are desirous of transferring the said business of the said New Victoria Cafe to Li Shau Yan (李守仁) and Ng Hong Yee (伍同義) (who is the transferees) of No 100, Queen's Road Central Victoria aforesaid on the 6th day of March, 1931.

The transferees intend to carry on the said business at No. 24A, Des Vœux Road Central (Ground Floor) Victoria aforesaid, and will not assume the liabilities incurred by the transferees in the said business.

Dated the 6th day of March, 1931.

謝香圃
(TSE HEUNG PO)

明顯江
(MING HIN KONG)
PROPRIETORS OF THE
Transferees,

and
李守仁
(LI SHAU YAN)

伍同義
(NG HONG YEE)
Transferees.

(FILE NO. 292 OF 1930)

TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that Johnson and Johnson (Gt. Britain) Ltd., of Fairlie Road, Slough Estate, Slough, Buckinghamshire, England, have, on the 22nd day of July, 1930, applied for the registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark viz:—



in the name of the said Johnson and Johnson (Gt. Britain) Limited, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark has been used by the Applicants in respect of the following goods in the following class viz:—

Chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy in Class 3.

Dated the 19th day of December, 1930.

HASTINGS, DENNYS & BOWLEY,
Solicitors for the Applicants,
No. 8, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG.

COMPANIES (WINDING-UP)

No. 1 of 1931.

In the Matter of the Chinese Partnerships Ordinance, 1911, and In the Matter of the Companies Ordinance, 1911, and In the Matter of E Hing and Company also known as E Hing Chan and as E Hing.

NOTICE is hereby given that a petition for the winding-up of the above-named firm by the Supreme Court of Hong Kong was, on the 6th day of the February, 1931, presented to the said court by Chin Lo Shi (氏羅錢) of 12 Arbuthnot Road, Victoria, Hong Kong, Widow, a Registered Partner in the said firm and that the said petition is directed to be heard before the court sitting at 10 a.m. on the 5th day of March, 1931; and any creditor or contributory of the said firm desirous of supporting or opposing the making of an order on the said petition may appear at the time of hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the petition will be furnished to any creditor or contributory of the said firm requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 20th day of February, 1931.

GEO. K. HALL BRUTTON & CO., Solicitors for the Petitioner, St. George's Building, Hong Kong.

NOTE:—Any person who intends to appear on the hearing of the said petition must serve on or send by post to the above-named Geo. K. Hall Brutton & Co., or the petitioner, notice in writing of his intention to do so. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person, or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Geo. K. Hall Brutton & Co., or the petitioner not later than six o'clock in the afternoon of the 4th day of March, 1931.

NOTICE OF TRANSFER

IN pursuance of Section 3 of the Fraudulent Transfer of Businesses Ordinance No. 25 of 1923, Notice is hereby given that Tso Wang, Tso Cheung and Ip Kuen all of No. 139, Connaught Road Central, Victoria in the Colony of Hong Kong, carrying on the business with others in co-partnership of a Boarding House under the style or firm name of The Kwong Fat Boarding House of No. 139, Connaught Road Central, Victoria aforesaid (hereinafter called "the Transferors") are desirous of transferring the said business of the said Kwong Fat Boarding House to Ip Koon Kau trading as Hop Shing Tong of No. 118, Des Vœux Road Central, Victoria aforesaid (hereinafter called "the Transferee") on the 23rd day of March, 1931.

The Transferee intends to carry on the business at No. 139, Connaught Road Central, Victoria aforesaid under the style or firm name of "The Kwong Fat Yuen Kee Boarding House" and will not assume the liabilities incurred by the Transferors in the said business.

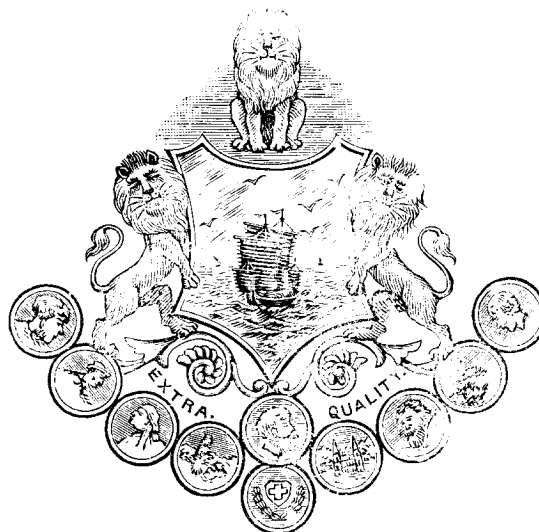
Dated the 19th day of February, 1931.

TSO WANG, TSO CHEUNG, IP KUEN, Transferors, HO SHING TONG TRADING AS

(FILE NO. 387 OF 1930.) TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that the China Brothers Hat Manufacturing Company, of No. 253, Queen's Road Central, Victoria, in the Colony of Hong Kong, Merchants on the 12th day of December, 1930, applied for registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark, viz:—



in the name of The China Brothers Hat Manufacturing Company, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark is intended to be used by the Applicants forthwith, in Class 3 in respect of Felt Hats.

Facsimile of the above mark can be seen at the office of the Registrar of Trade Marks and also at the undersigned.

Dated the 19th day of December, 1930.

LO AND LO, Solicitors for the Applicants, Alexandra Building, Des Vœux Road Central, Hong Kong.

(FILE NO. 395 OF 1930) THE TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that The Asia Coal and Briquetting Co., Ltd., of China Building, Victoria, in the Colony of Hong Kong, have, on the 16th day of December, 1930, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark:—



in the name of the said Asia Coal and Briquetting Co., Ltd., who claim to be the proprietors thereof.

The above mark is intended to be used by the applicants forthwith in respect of coal briquettes or coal ovoids in Class 4.

The applicants disclaim the right to the exclusive use of the representation of coal ovoid.

Facsimiles of the above trade mark can be seen at the office of the Registrar of Trade Marks and of the undersigned.

Dated the 19th day of December, 1930.

GEO. K. HALL BRUTTON & CO., Solicitors and Agents for the Applicants, St. George's Building,

(FILE NO. 276 OF 1930.)

TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Trade Marks.

NOTICE is hereby given that The Yi Feng Yung Firm, of Ta-Chih-Koo, Tientsin, in the Republic of China, Manufacturers, have, on the 11th day of September, 1930, applied for registration, in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks:—

(1)



(2)



in the name of The Yi Feng Yung Firm, who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Marks have been used by the Applicants in combination since the year 1922, in respect of the following goods:—

Preserved Vegetables in Class 42.

The three Chinese Characters (永豐義) appearing on the Marks have been declared to be distinctive by order of His Excellency the Governor under Section 9 (5) of the Trade Marks Ordinance 1909.

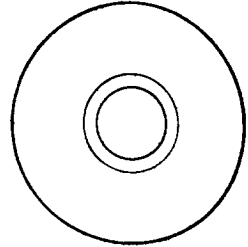
Dated the 16th day of January, 1931.

JOHNSON, STOKES & MASTER,
Solicitors for the Applicants,
Prince's Building,
Hong Kong.

(FILE NO. 2 OF 1931)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of a Trade Mark.

NOTICE is hereby given that National Carbon Company, Inc., of No. 30 East Forty-Second Street, in the City of New York, County of New York and State of New York, United States of America, have, on the 17th day of November, 1930, applied for registration in Hong Kong, of the accompanying Trade Mark:—



in the name of the said National Carbon Company, Inc., who claim to be the proprietors thereof.

The above Trade Mark has already been used in respect of electric cells, batteries, philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching in Class 8.

The application is limited to the colours shown on the mark.

Facsimiles of the Mark may be seen at the offices of the Registrar of Trade Marks and of the undersigned.

Dated the 16th day of January, 1931.

WILKINSON & GRIST,
Solicitors for the Applicants,
9, Queen's Road Central,
Hong Kong.

(FILE NO. 424 OF 1930)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

Application for Registration of Trade Marks.

NOTICE is hereby given that Sak Chueng Co., of No. 170, Queen's Road Central, Victoria, in the Colony of Hong Kong, on the 30th day of December, 1930, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks of the following Trade Marks, viz:—

(1)



(2)



in the name of the said Sak Chueng Co., who claim to be the Proprietors thereof.

The Trade Mark No. 1 is intended to be used by the Applicants in respect of Yarns of wool, worsted or hair in Class 33 and Trade Mark No. 2 is intended to be used in respect of Engineering, Architectural and building contrivances in Class 18.

Facsimiles of such Trade Marks can be seen at the offices of the Registrar of Trade Marks and also at the office of the undersigned.

Dated the 16th day of January, 1931.

RUSS & CO.,
Solicitors for the Applicants,
No. 6, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.

(FILE No. 278 of 1930)
TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

*Application for Registration of
a Trade Mark.*

NOTICE is hereby given that Lo Wong Shi (羅黃氏) alias Wong Shi (黃氏) carrying on business under the style of Man Sang Tong (萬生堂) alias Lo Ka Chai Dispensary (羅家濟藥局) at Nos. 5002 to 5006 Sam Ping Street, Bangkok, Siam, and at No. 138, Connaught Road Central, Victoria, in the Colony of Hong Kong, has on the 13th day of September, 1930, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Mark:—



in the name of Lo Wong Shi alias Wong Shi carrying on business under the style of Man Sang Tong alias Lo Ka Chai Dispensary at Nos. 5002 to 5006 Sam Ping Street, Bangkok aforesaid who claims to be the sole proprietress thereof.

The said Trade Mark has been used by the applicant in Class 3 in respect of anti opium medicinal plate and powder known as Lo Ka Chai Kai Yin Tiu Po Yeuk Pin (羅家濟戒煙調補藥片) and Lo Ka Chai Tuen Yan Kai Yin Yeuk Fan (羅家濟斷癮戒煙藥粉) Facsimiles of such Trade Mark can be seen at the Offices of the Registrar of Trade Marks and of the undersigned.

Dated the 19th day of December, 1930.

D'ALMADA AND MASON,
Solicitors for the Applicant,
No. 33 Queen's Road Central,
Hong Kong.

(FILE No. 1 of 1931)

TRADE MARKS ORDINANCE, 1909.

*Application for Registration of
a Trade Mark.*

NOTICE is hereby given that Flexible Saddles Limited, of Drilastic Works, Warwick Road, Tyseley, Birmingham, England, a British Company, have, on the 25th day of April, 1930, applied for the registration in Hong Kong, in the Register of Trade Marks of the following Trade Mark, viz:—

DRILASTIC

in the name of the said Flexible Saddles Limited who claim to be the proprietors thereof.

The Trade Mark Drilastic has been used by the Applicants in respect of Seats or tops for cycle and similar saddles made of India-rubber and India-rubber and Canvas in Class 40.

Dated the 16th day of January, 1931

HASTINGS, DENNYS & BOWLEY,
Solicitors for the Applicants,
No. 8, Des Vœux Road Central,
Hong Kong.



The Hong Kong Government Gazette

Local Subscription.

Per annum (payable in advance), \$18.00
Half year, (do.), 10.00
Three months, (do.), 6.00
Foreign, \$2 extra for Postage.

Terms of Advertising.

For 5 lines and under, \$1.00 } for 1st
Each additional line, \$0.20 } insertion.
Chinese, per Character, 5 cents.
Repetitions, Half price.

Advertisement must reach this office not later than 3 p.m. on Thursdays for insertion in Friday's issue.